

FAR TOOLS®



MR 40PB

Professional Machine

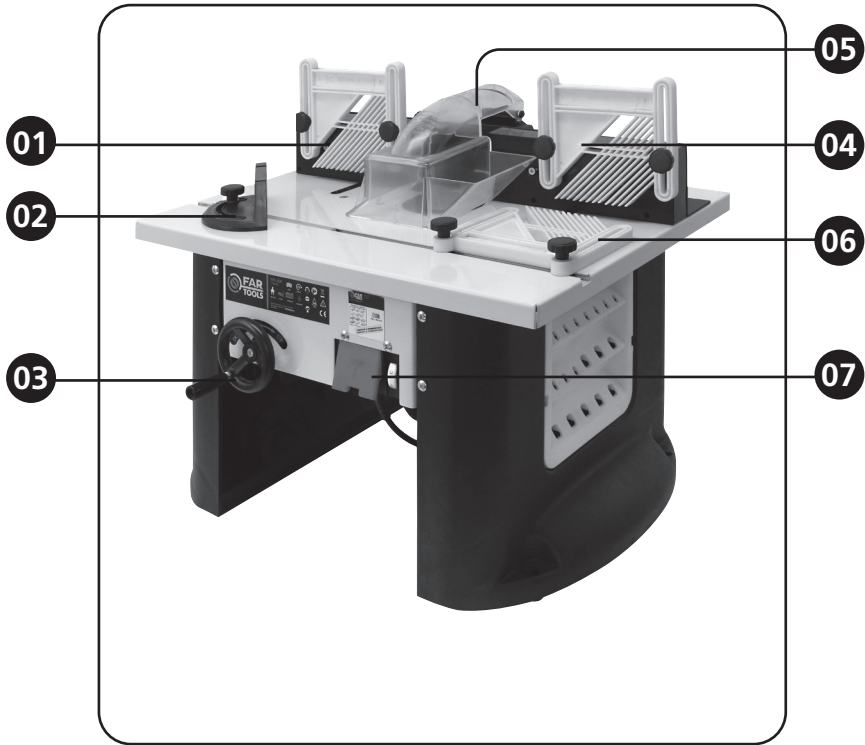
© FAR GROUP EUROPE

113402-2-F-20191107



- FR** *Défonceuse sur table (Notice originale)*
- EN** *Table router (Original Manual translation) Werktsich Oberfräse (Übersetzung*
aus dem Original-Anleitung)
- DE** *aus dem Original-Anleitung)*
- ES** *Ranuradora de banco (Traducción del manual de instrucciones originale)*
- IT** *Fresatrice da banco (Traduzione dell'avvertenza originale)*
- PT** *Tupia de bancada (Tradução do livro de instruções original)*
- NL** *Bovenfrees Werkbank (Vertaling van de originele instructies)*
- EL** *Ψοειδής Πριονο Χειρός Τραπεζί εργασίας (Μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες)*
- PL** *Elektryczna frezarka-kopiarka stołowa (Tłumaczenie z oryginalnej instrukcji)*
- FI** *Yläjyrsin höyläpenkki (Käännös alkuperäisestä ohjeet)*
- SV** *Bänk Handöverfräs (Översättning från originalinstruktioner)*
- BU** *Електрическа фрезмашина Подставка (Превод на оригиналната инструкция)*
- DA** *Bænk Elektrisk overfræser (Oversættelse fra oprindelige brugsanvisning)*
- RO** *Freza electrică de banc (Traducere din instrucțiunile originale)*
- RU** *Электрический копировально-токарный станок Верстак (Перевод с оригинальной инструкции)*
- TU** *Tezgâh Elektrikli krizma pulluğu (Orijinal talimatlar çeviri)*
- CS** *Elektrická horní frézka Pracovní plocha (Překlad z originálního návodu)*
- SK** *Elektrická horná frézovačka na drevo Pracovná plocha (Překlad z originálneho návodu)*
- HE** *תאמיל עטל זמ פד ערטל). قدض نم قی ابهره قورخم (תוירוקמ תוארומה סוגרת) הדובעה ילמשח לעתמ*
- AR** *(قی لصا ل)*
- HU** *Elektromos talajforgató gép Gyalupad (Fordítás az eredeti utasítások)*
- SL** *Električni nadrežkar na delovni mizi (Prevod iz izvornih navodil)*
- ET** *Elektritreipink (Tõlge originaal juhiseid)*
- LV** *Elektrinis pūrentuvas Varstotas, darbastalis (Tulkojumā no instrukcijas oriģinālvalodā)*
- LT** *Elektriskā frėzmašina darbagalds (Vertimas iš originalių instrukcijas)*
- HR** *Ripper tablice (izvorne upute)*

www.fartools.com



Option - Option - Option - Opcional - Opzione - Opção - Optie - Επιλογή - Opcja - Valinnainen
- Tillval - Дополнительно - Ekstra udstyr - Opțiune - Опция - seçenek / seçim - Volba - Vol'ba -
אפשרות - رايته - Opció - Možnost - Valik - Opcija - Izvele



x 12 = réf : 115804

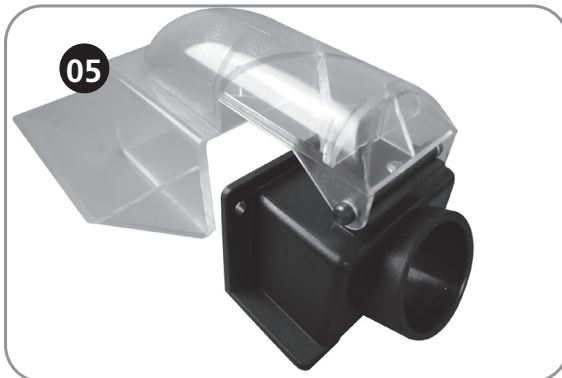
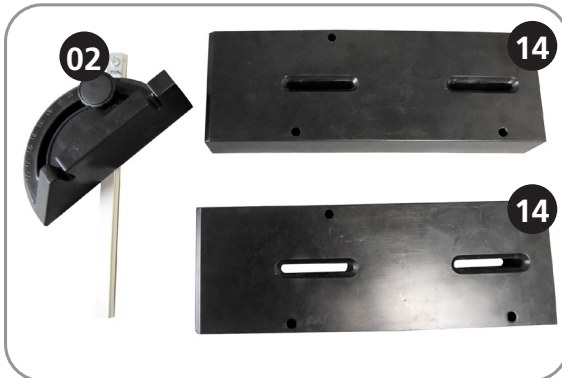
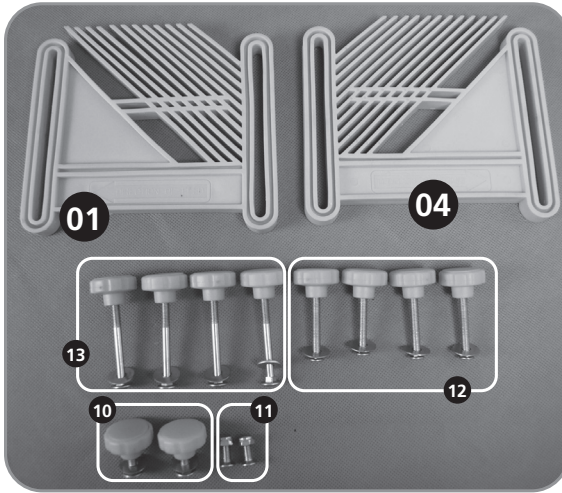




FIG. C



ø 6 mm ø 8 mm ø 12 mm





01

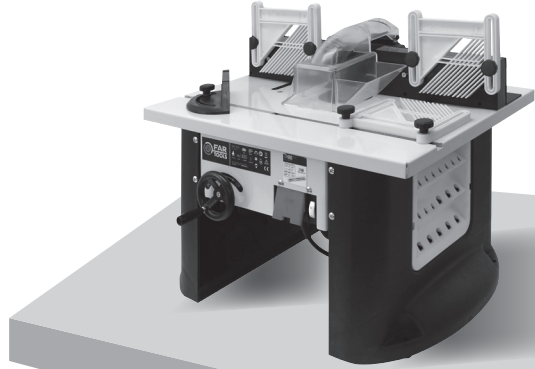
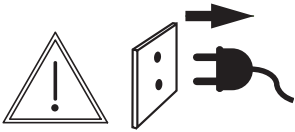
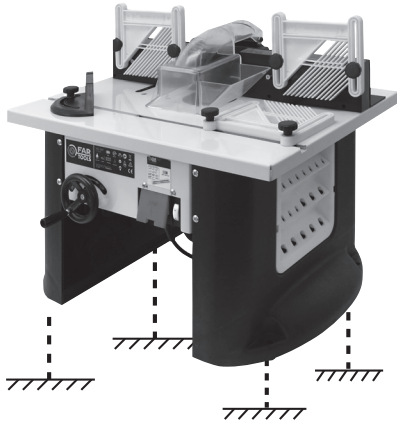
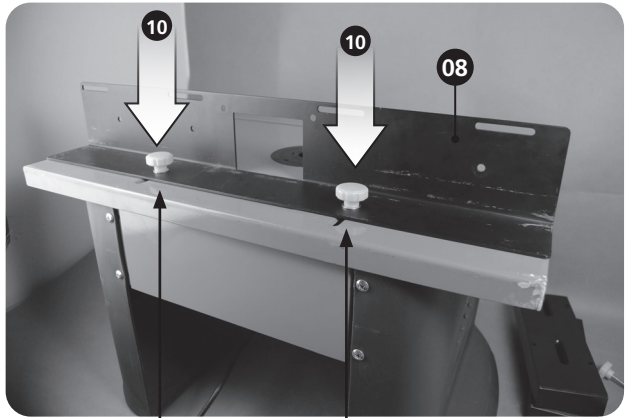
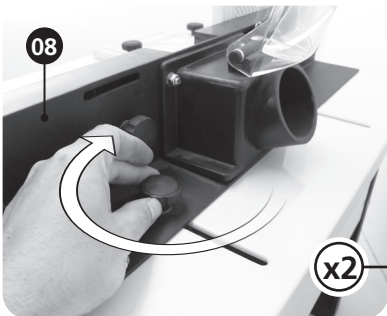
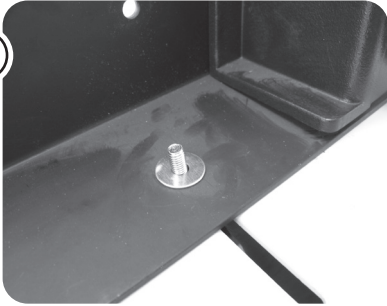


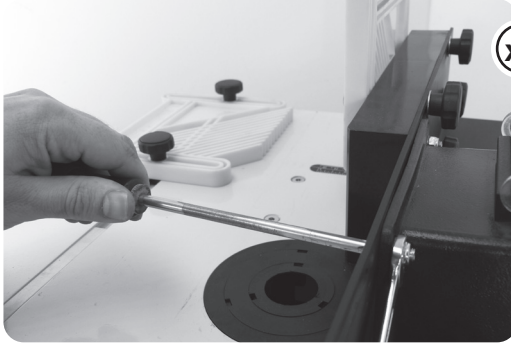
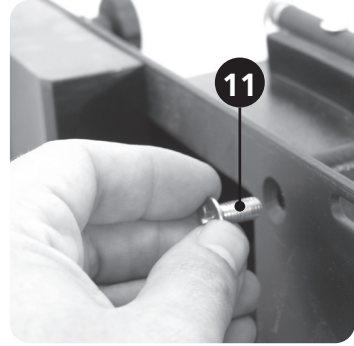
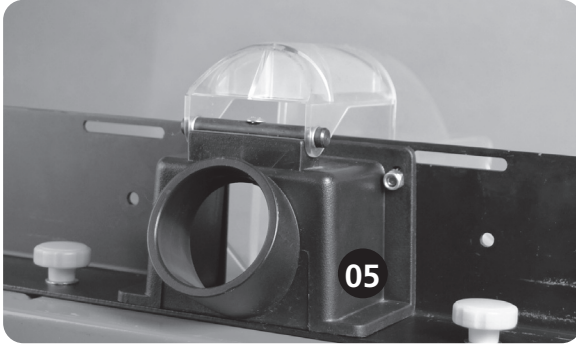
FIG. D

01

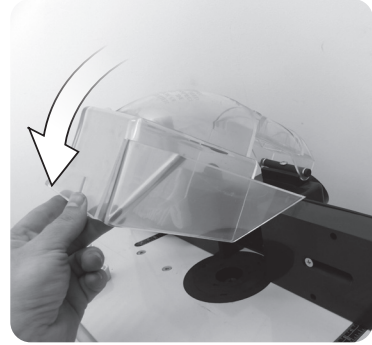




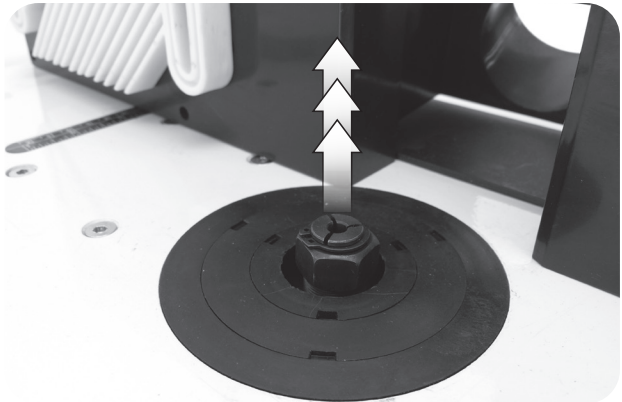
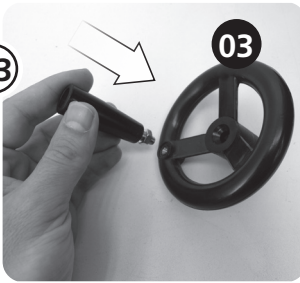
02



x2

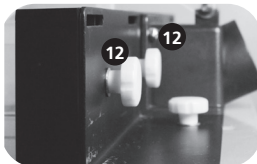
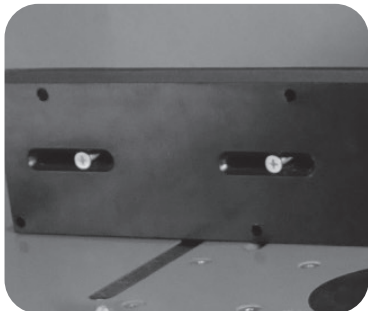
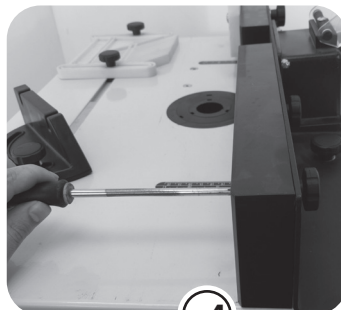
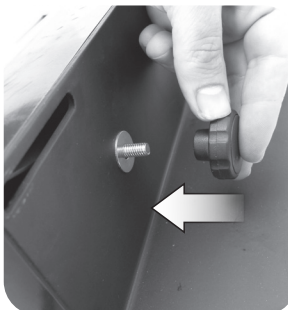
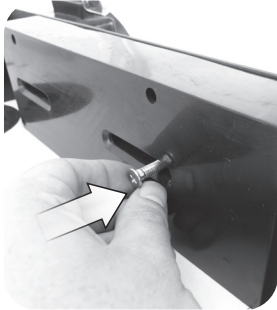
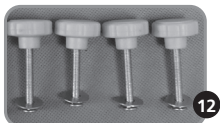
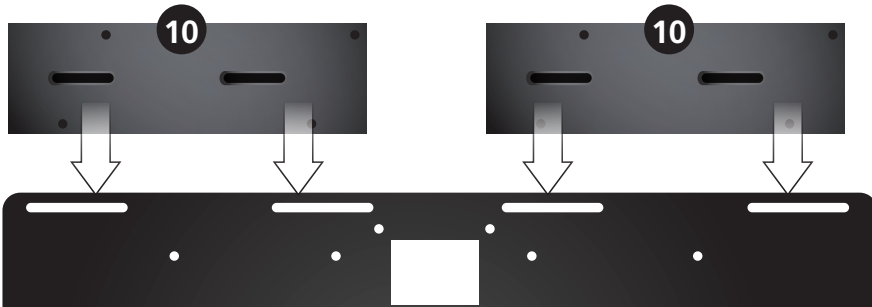


03



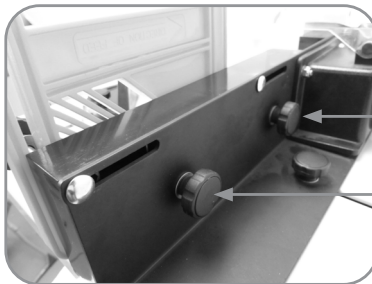
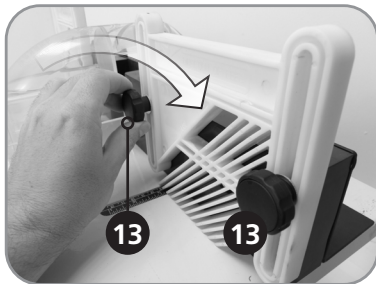
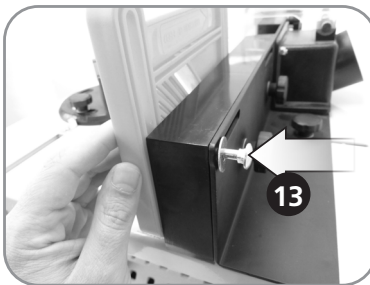
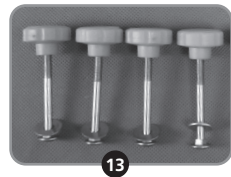
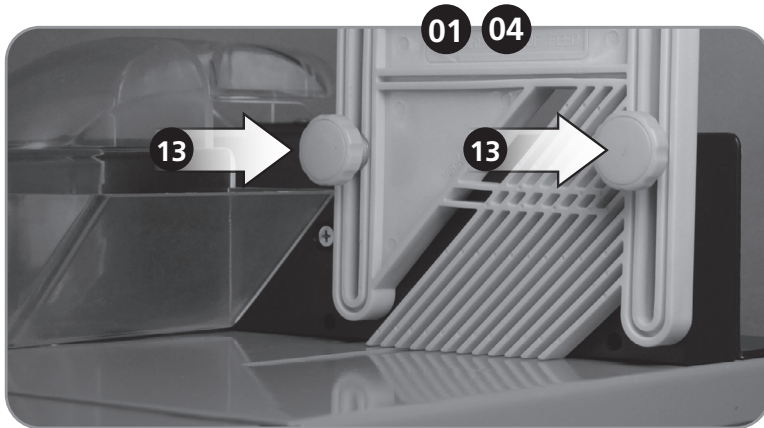
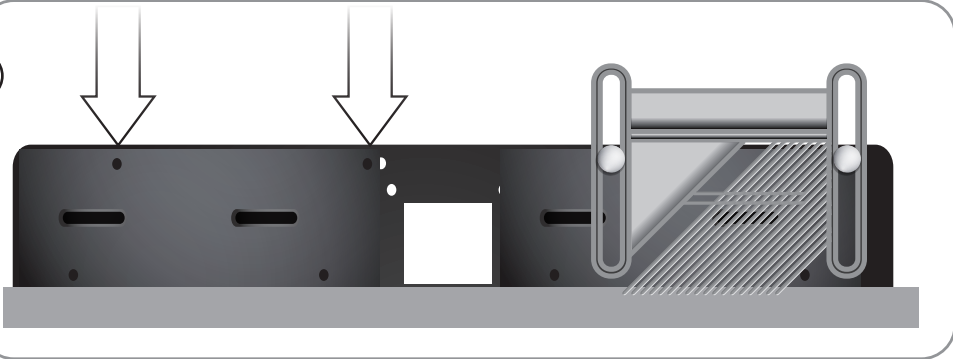


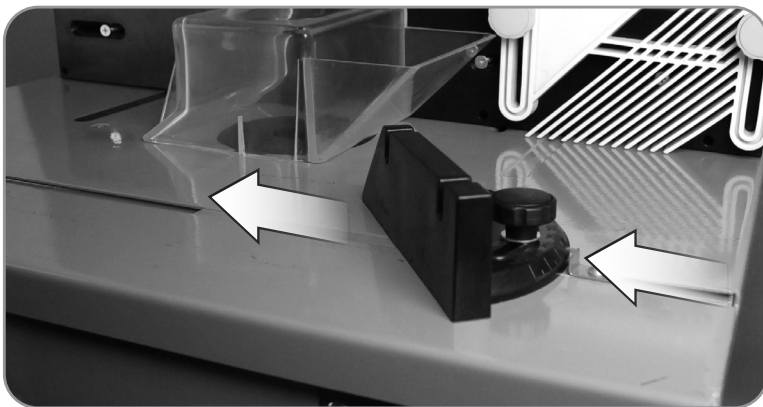
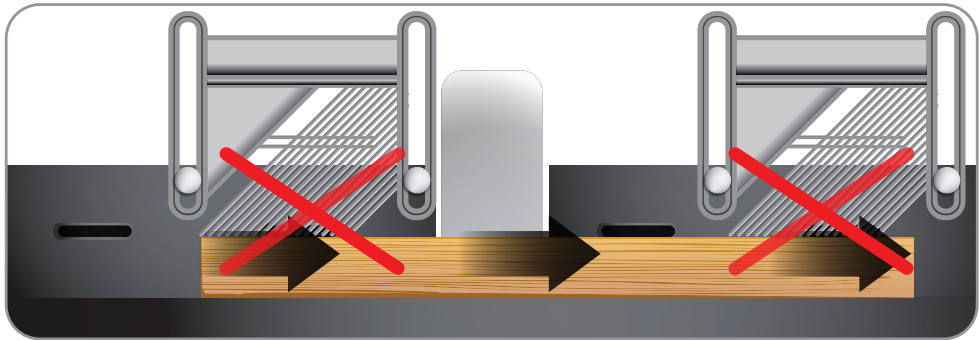
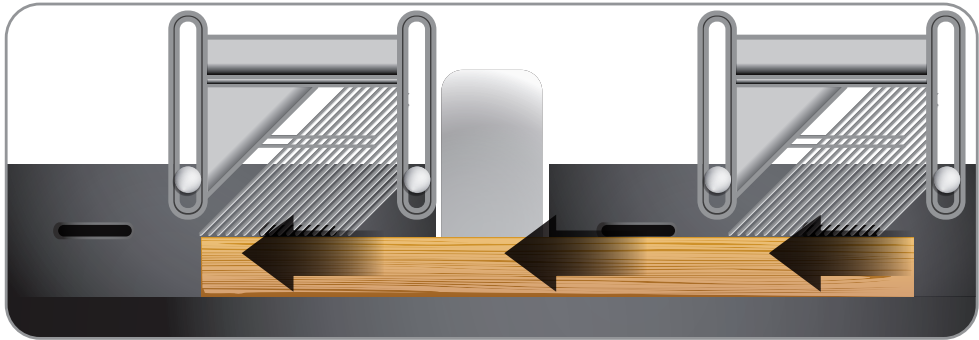
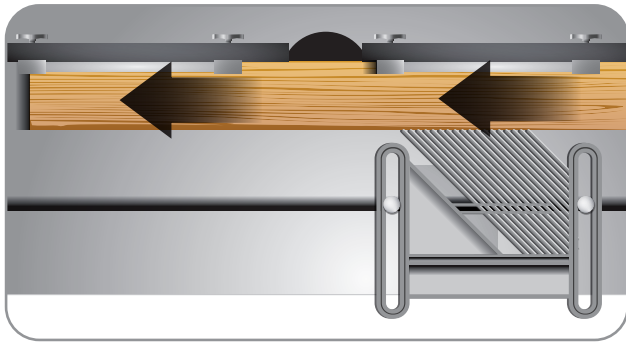
04



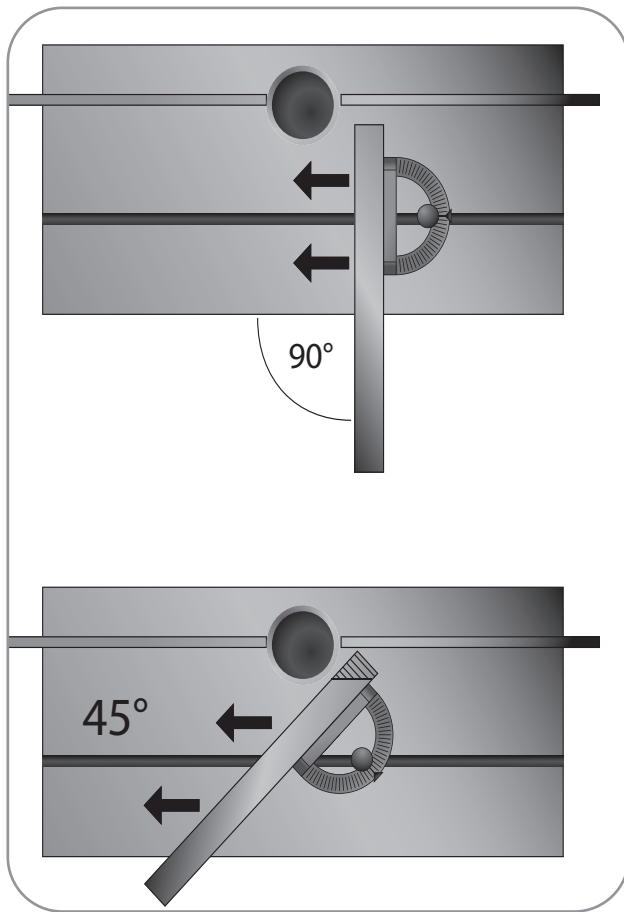
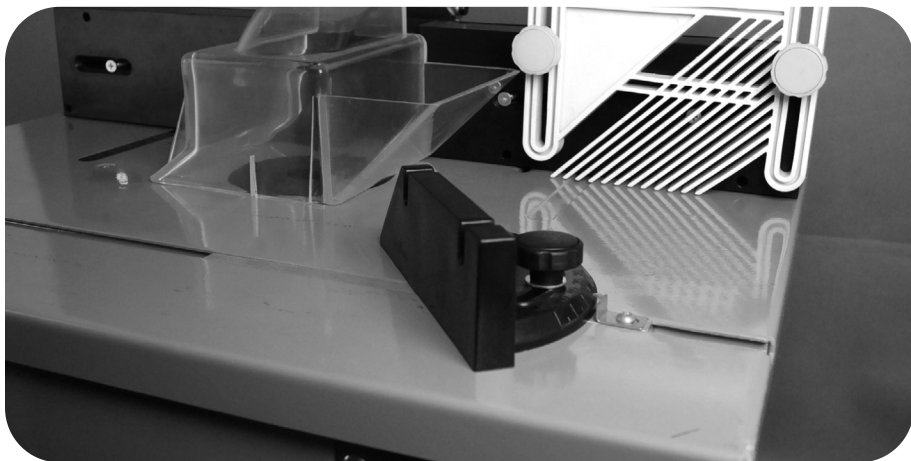


05





06

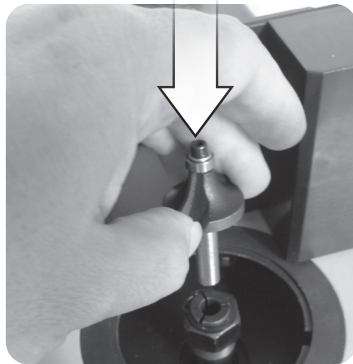
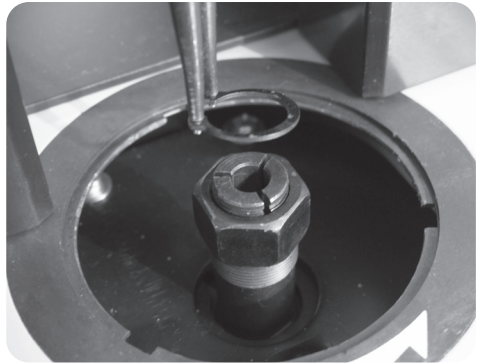
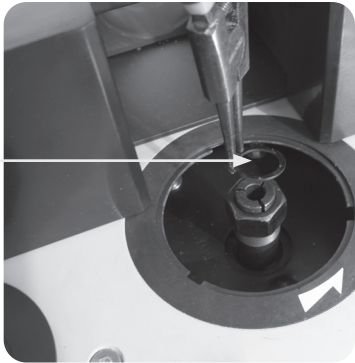
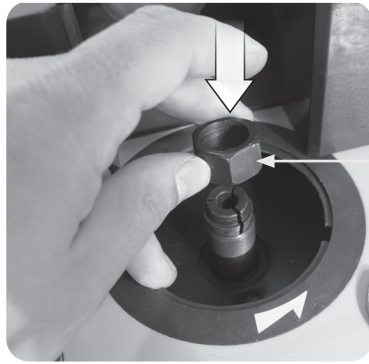




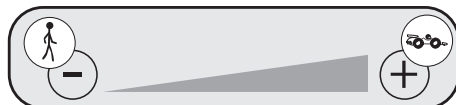
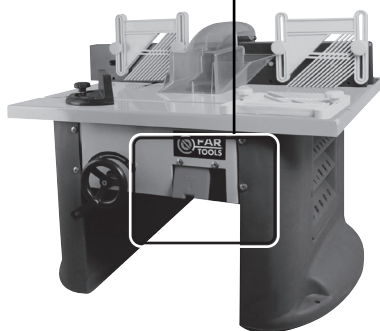
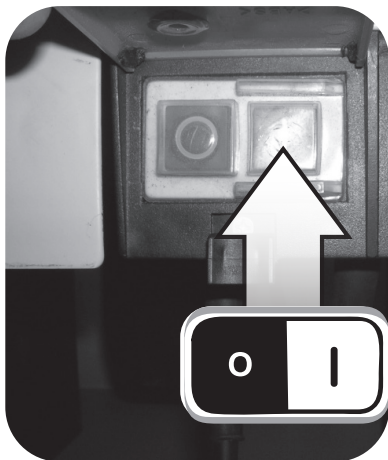
07



ø 6/8/12 mm

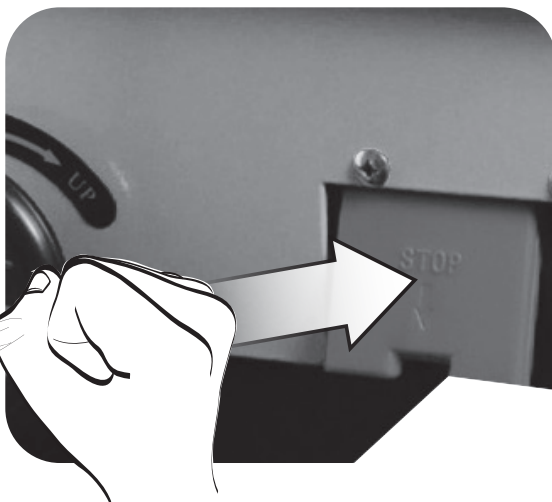


08

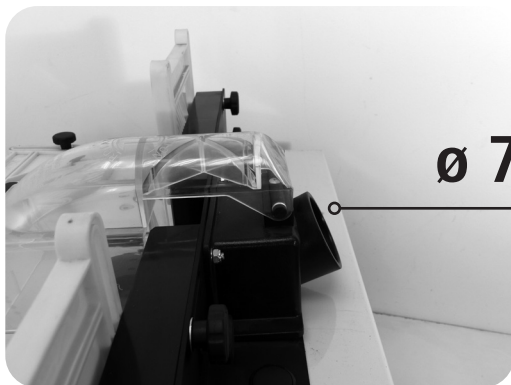


8000.min⁻¹

28000.min⁻¹



09



Ø 70 mm



OPTION

RDC 100F
Ref: 113246

Option - Option - Option - Opcional -
Opzione - Opção - Opție - Επιλογή - Opcja - Valinnainen - Tillval
Дополнительно - Ekstra udstyr - Opțiune -
Опция - seçenek / seçim - Valha
Vofba - КИДЭҮҮГ - راي-تاز - Opció - Možnost - Valik - Opcja - Izvele



- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring of kennis, tenzij ze zijn gegeven door door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, toezicht of instructies over het gebruik van het apparaat.

- Het moet toezicht houden op kinderen om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.

- This product is not intended for use by persons (including children) with physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given by through a person responsible for their safety, supervision or instruction concerning use of the device.

- It should supervise children to ensure they do not play with the device.


- Este producto no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales, o la falta de experiencia o conocimiento, a menos que hayan sido dadas por través de una persona responsable de su seguridad, supervisión o instrucciones relativas al uso del dispositivo.


- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.


- Este produto não é destinado ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência ou conhecimento, a menos que tenham sido dadas por através de uma pessoa responsável pela sua segurança, supervisão ou instruções relativas à utilização do dispositivo.


- Deve vigiar as crianças para garantir que eles não brincam com o dispositivo.



	<p>Tension et fréquence assignée: Nominal frequency and power: Spannung und Frequenz: Tensión y frecuencia fijada: Tensione e frequenza assegnata: Tensão e frequência fixa: Aangewezen spanning en frequentie: Όνομαστική τάση και συχνότητα: Napięcie i częstotliwość przydzielona: Jännite ja määrittäty taajuus: Angiven spänning och frekvens: Anført spænding og frekvens: Tensiune și frecvență de lucru:</p>	<p>Заданное напряжение и частота: Tahsis gerilimi ve frekansı: Stanovené napětí a frekvence: Stanovené napätie a frekvencia: מחמת ותדר מוקצב. الغلطوية والذبذبية الجبرمجة. Névlleges feszültség és frekvencia: Napetost in določena frekvenca: Консумирано напрежение и честота : Määratud pinge ja sagedus Nustatyta įtampa ir dažnis Noteiktais spriegums un frekvence. Napon i nazivna frekvencija:</p>	230 V ~ 50 Hz
---	--	--	----------------------

	<p>Puissance assignée: Nominal power: Leerlaufdrehzahl: Potencia fijada: Potenza assegnata: Potência assinada: Onbelast toerental: Όνομαστική ή ισχύς : Prędkość na biegu jałowym: Teho: Angiven effekt: Anført styrke: Putere de lucru:</p>	<p>Заданная мощность: Tahsis edilen gücü: Stanovený příkon: Predpísaný výkon: כוח מוקצב. القدرة الجبرمجة. Névlleges teljesítmény : Določena jakost: Консумирана мощност: Määratud võimsus. Nustatyta galia Noteiktā jauda Nazivna snaga:</p>	1500 W
---	--	--	---------------

	<p>Vitesse à vide: No-load speed: Drehzahl unbelastet: Velocidad vacía: Velocità a vuoto: Velocidade no vácuo: Leerlaufdrehzahl: Ταχύτητα στο κενό: ○○○○○○○○○○ ○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○ Tyhjäkäyntinopeus Tomgångshastighet: Hastighed i ubelastet tilstand: Viteza în gol:</p>	<p>Скорость вращения на холостом ходу: Boşalma hızı: Rychlost naprázdno: Rýchlosť pri chode naprázdno: מהירות ריק. السرعة على الفارغ. Üres sebesség: Prosti tek: Скорост на празни обороти: Kiirus tühikäigul Tuščio prietaiso greitis Tukšgaitas ātrums Brzina praznog hoda:</p>	8000 - 28000 min⁻¹
---	--	--	--------------------------------------

	<p>Soumis à recyclage Subjected to recycling Sujeto a reciclaje Sottoposti a riciclaggio Sujeitos à reciclagem Não deite no lixo : Niet wegwerpen : Μην την πετάτε : Nie wyrzucac : Älä heittää pois luontoon : Batteriet får inte kastas : Bortkast det ikke: Nu le auncati :</p>	<p>Не выбрасывайте в мусорный ящик Atmayiniz : Nevyhazujte je do bežného odpadu : Neodhadzovať : אין לזרוק סוללות فلا ترمدها هكذا في القمامة. ne mečíte! Ne odvržite ga/jih vstran : Не го изхвърляйте : Ärge visake seda minema : Nemétykíte : Nemest : Podvrgnuto recikliranju</p>	X
---	--	---	----------

FR-Recyclage des déchets :
Les outils, accessoires et leur emballages doivent suivre une voie de recyclage adaptée. Conformément aux directives Européenne 2012/19/UE et 2006/66/CE, les composants d'un produit doivent être séparés, collectés, recyclés ou éliminés en conformité avec les réglementations environnementales en vigueur. Les appareils, batteries, piles, huiles, emballages devront être déposés dans les systèmes d'élimination des déchets spéciaux tels que déchetteries. Renseignez-vous auprès de votre commune pour connaître l'organisme le plus proche à même de traiter ou de collecter ces déchets.





	Poids :	Вес :	18 kg
	Weight :	Ağırlık :	
	Gewicht :	Hmotnost :	
	Peso :	Hmotnost' :	
	Peso :	משקל	
	Gewicht :	الوزن.	
	Βάρος :	Súly :	
	Masa :	Teža :	
	Paino :	Тегло :	
	Vikt :	Raskus	
	Vægt :	Svoris	
	Greutate :	Svars	
		Težina:	


	Lire les instructions avant usage :	Внимательно прочитайте следующие инструкции :	X
	Read the instructions before use :	Kullanmadan talimatları okuyunuz :	
	Vor Einsatz des Geräts Anweisung lesen :	Pozorn si p e t te následující pokyny :	
	Léase las instrucciones antes de usar :	Pred použitím si prečítajte pokyny :	
	Leggere le istruzioni prima dell'uso :	זרם חילופי	
	Ler as instruções antes da utilização :	اقرأ التعلیمات قبل الاستخدام.	
	Lees voor het gebruik de instructies :	használat előtt olvassuk el az utasítást :	
	Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης :	Pred uporabo preberite ustrezna navodila	
	Zapozna si z instrukcj przed u yciem :	Прочетете указанията за употреба :	
	Lue ohjeet ennen käyttöä :	Enne kasutamist lugege instruksiooni	
	Läs anvisningarna före användning :	Prieš naudojimą perskaityti instrukciją	
læs instruktionerne før brug	izlasīt instrukcijas pirms lietošanas		
Înainte de utilizare, citiți instrucțiunile :	Pro itati upute prije uporabe:		


	Conformité européenne	соответствие европейским стандартам:	X
	Conforms to EC standards :	Avrupa uygunluk :	
	CE-Konformität :	evropská shoda :	
	Cumple con las directivas CE :	európska dohoda :	
	Conforme alle norme CE :	התאמה לתקנים האירופיים	
	Conforme às normas CE :	مطابق للمواصفات الأوروبية.	
	Voldoet aan de EG-normen :	evropska ustreznost :	
	Συμφονο με τα πρότυπα	európai megfeleléség :	
	Zgodność z normami CE :	Съответствие с европейските норми :	
	EU-standardien mukainen :	Euroopa Liidu vastavusmärk	
	EU-standardien mukainen :	Europiņu normų atitikima	
Overholder EU standarderne :	Atbilstība Eiropas standartiem		
Conform cu normele europene:	Europska sukladnost		


	Danger :	Опасно :	X
	Danger :	Tehlike :	
	Gefahr :	Nebezpečí :	
	Peligro :	Nebezpečnost :	
	Pericolo :	סכנה.	
	Perigo :	خطر.	
	Gevaar :	Veszély :	
	Κιίνδυνος :	Nevarnost:	
	Niebezpieczeństwo :	Опасност :	
	Vaara :	Oht	
	Fara :	Pavojus	
	Fare :	Bīstamība	
	Pericol :	Opasnost:	






	<p>Porter des lunettes de sécurité : Wear protective eyewear : Schutzbrille tragen : Llevar puestas gafas protectoras : Portare de gli occhiali di sicurezza : Utilizar óculos de segurança : Draag een veiligheidsbril : Φορέστε Προστατευτικά γυαλιά : Zakładać okulary ochronne : Käytää suoja-laseja : Använd skydds-glasögon : Der skal benyttes sikkerhedsbriller : Purta i ocelari de protec ie :</p>	<p>Наденьте защитные очки : Güvenlik gözlükleri takın : Používejte bezpečné brýle : Noste ochranné okuliare : תוהיטב יפקשמ ביכרהל אנ חבל נזפארט וציאי. Viseljen véd szemveget : Nositi zaš itna o ala : Да се използват защитни очила : Kandke kaitseprille Nešioti apsauginius akinius Valk t aizsargbrilles Nositi zaštitne nao ale:</p>	X
---	---	--	----------


	<p>Porter un masque anti-poussière : Wear a dust mask : Staubschutzmaske tragen : Llevar puesta una careta de protección contra el polvo : Indossare una mascherina anti-polvere : Utilizar uma máscara anti-poeira : Draag een stofmasker : χρήση προστατευτική μάσκα : Zakładać maskę przeciwpyłową Käytää pölysuojust : Bär mask mot damm : Der skal benyttes beskyttelsesmaske mod støv: Purta i masc anti-praf :</p>	<p>Наденьте респиратор : Toza kar i maske takin : Používejte masku proti prachu : Noste ochrannú masku proti prachu : لبس قزاع مضاض للغبار. Viseljen porvéd maszkoť Nositi zaš itno masko proti prahu: Да се използва защитна маска : Kandke tolmumaski. D v ti respiratori Valk t aizsarg masku pret putek iem Nositi masku za zaštitu od prašine:</p>	X
---	--	---	----------


	<p>Porter une protection auditive : Wear hearing protective equipment: Gehörschutz tragen: Llevar puesta una protección auditiva: Portare una protezione uditiva: Utilizar uma protecção auditiva: Draag gehoorbeschermers: Φορέστε Προστατευτικά ακουστικά Zakładać słuchawki ochronne Käytää kuulosuojaimia: Bär hörselskydd: Der skal benyttes hørevarern: Purta i c ti de protec ie auz:</p>	<p>наденьте средства звуковой защиты: itsel koruma aleti takin: Používejte ochranu sluchu: Noste ochranné slúchadlá: יש ל הרכיב הגנת שמיעה لبس خوذة ضض الخسحجج Viseljen fúlvéd t Nositi zaš ito ušes: Да се използва слухови защитни средства: Kandke kõrvakaitset Nešioti apsaug nuo triukšmo Valk t dzirdes aizsargl dzekli Nositi štitnike protiv buke:</p>	X
---	---	--	----------

	<p>Porter des gants : Use rubber gloves : Schutzhandschuhe tragen : Llevar guantes de protección : Indossare i guanti di protezione : Utilizar luvas de protecção : Draag veiligheidshandschoenen : χρήση προστατευτικών γαντιών : Używać rękawic ochronnych : Käytää suojakäsineitä : Använd skyddshandskar : Der skal benyttes handsker : Purta i m nu i :</p>	<p>Наденьте перчатки : Eldiven takin : Noste rukavice : Noste rukavice : תופכ שובלל אנ لبس قفازات. Viseljen keszty t Nositi rokavice: a se използват предпазни ръкавици : Kandke kindaid M v ti pirštines Valk t cimdus Nositi zaštitne rukavice:</p>	X
---	---	---	----------





 L_{pA}	Niveau de pression acoustique : Acoustic pressure level : Schalldruckpegel : Nivel de presión acústica : Livello di pressione acustica : Nivel de pressão acústica : Niveau akoestische druk : Στάθμη Θορύβου : Poziom mocy akustycznej : Käytä kuulosuojaimia : Ljudtryksnivå : Lydtryk : Nivel presiune acustică :	Уровень акустического давления. : Akustik basınç seviyesi : Hladina akustického tlaku : Hladina akustického tlaku : יטסוקא חוץ תמר جي عرضلا طغضلا يوتسم A hangnyomás szintje : Nivo akustičnega pritiska: Равнище на акустично налягане : Helirõhu nivoo Akustinio spaudimo lygis Akustiskā spiediena līmenis	89,9 dB (A)

 L_{wA}	Niveau de puissance acoustique : Acoustic power level : Schallleistungspegel : Nivel de potencia acústica : Livello di potenza acustica : Nivel de potência acústica : Niveau akoestisch vermogen : Στάθμη Ονομαστική Θορύβου : Poziom mocy akustycznej : Käytä suojalaseja : Ljudstyrkenivå : Lydstyrke : Nivel putere acustică :	уровень мощности звука : Akustik basınç seviyesi : Hladina zvukového výkonu: Hladina zvukového výkonu: יטסוקא חוכ תמר جي عرضلا يوتسم a hangnyomás szintje : Nivo akustične jakosti : Равнище на вибрации : Helivõimsuse nivoo Triukšmo lygis Akustiskās jaudas līmenis	102,9 dB (A)

NIVEAU SONORE D'EMISSION:

A VIDE

Pression acoustique LpA poste opérateur
Incertitude

89,9 dB
3


Puissance acoustique LWA
Incertitude

102,9 dB
3

Valeurs déterminées suivant le code d'essai de l'annexe B de la norme EN 61029-1 avec emploi des normes de base ISO 11201 et ISO 3744.

Les niveaux de pression acoustique obtenus in situ dépendent:

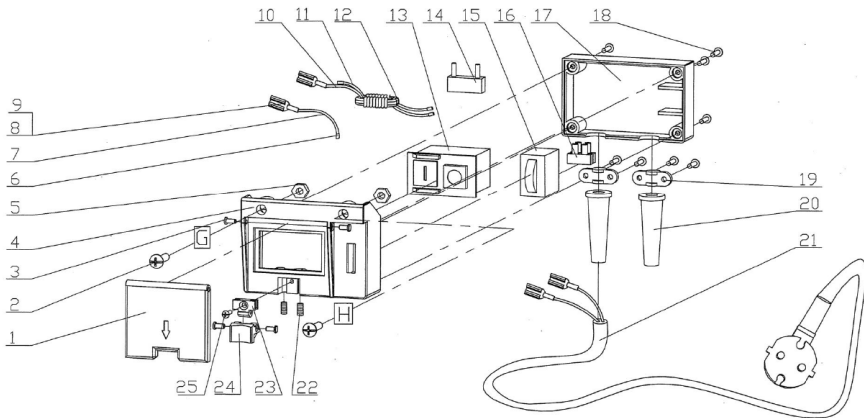
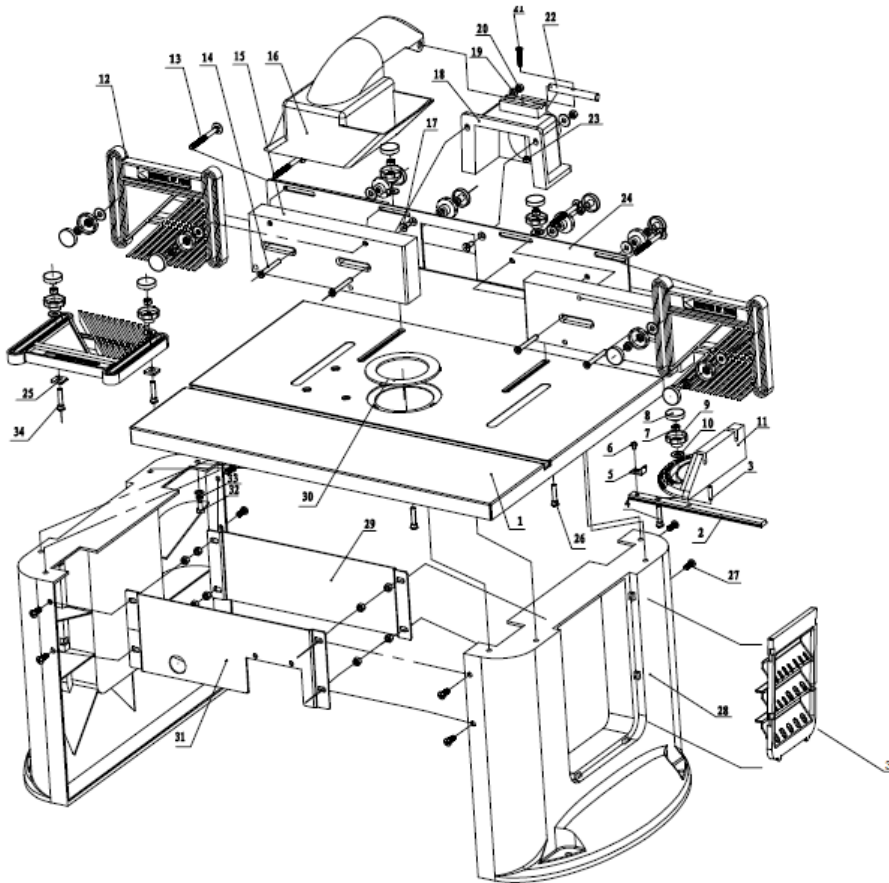
- Des niveaux réels de la machine considérées, en prenant en compte les incertitudes déclarées;
- Du local et de l'installation de la machine. Préférez une pièce dont l'acoustique est plus feutrée. Evitez les pièces vide à grande résonance. Placez vous auprès d'une fenêtre le cas échéant.
- Des outils montés, des pièces travaillées, des réglages choisis,...

	Recyclable, soumis au tri sélectif Recyclable, subject to recycling Recyclingfähige, unterliegen Recycling Riciclabiles, sujetos a reciclaje Riciclabili, soggetti a riciclaggio Ricicláveis, sujeitos à reciclagem Recycleerbare, onderworpen aan recycling Ανακυκλώσιμες συσκευασίες που υπόκεινται σε κύκλωση Opakowanie nadaje się do recyklingu podlegają recyklingu Kierrätettävien pakkausten kohteena kierrätys Återvinningsbara förpackningar omfattas återvinning Рециклиращи се опаковки подлежат на рециклиране Genanvendelig underlagt genbrug	Reciclable sub rezerva reciclare Повторно упаковкo подлежит вторичной переработке Geri dönüştürme Geri dönüştürülebilir ambalaj konusu Recyklovateľné podliehajúce recyklácii Recyklovateľné podliehajúce recyklácii ריחמל רווחמל הזיראה אשונ ریودنلا دا زال مغرضت ریودنلا دا زال قزباؤل فیول غنلا و حق یغینلا Újrahasznosítható csomagolás alá újrahasznosítás Reciklirati predmet recikliranja Pakendite suhtes ringlusse võtu Pärsträdajams iepakojuoms otrreizējai pārstrādei Perdirbamų taikomos perdirbimo Može se reciklirati, podložno selektivnom sortiranju	X



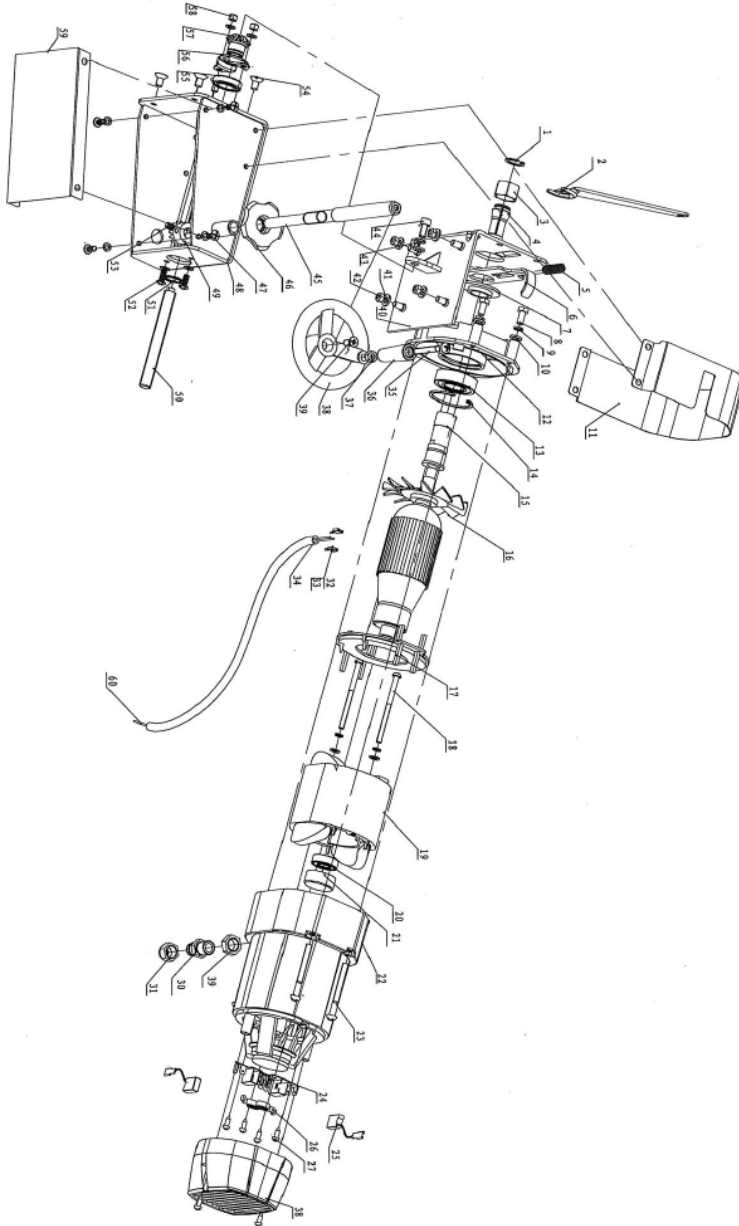


MR 40PB





MR 40PB



DECLARATION DE CONFORMITE
VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
DECLARACION DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA
KONFORMITÄSERKLÄRUNG
DECLARATION CONFORMITY
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
DEKLARACJA ZGODNOSCI Z NORMAMI
OM ÖVERENSSTÄMMELE
VAATIMUSTENMUKAISUVAKUUTUS
OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Δήλωση συμμόρφωσης/συμμόρφωσης

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE
VYHLÁSENIE ZHODY
Декларация соответствия
הצהרת תואמת
Uygunluk beyanı
الخصريج بالطابق ة
PROHLÁŠENÍ SHODY
EGYEZŐSÉGI NYILATKOZÁS
Декларация за съответствие с нормите
IZJAVA O SKLADNOSTI
DECLARACIJA
ΑΤΤΙΚΤΗΣ ΔΕΚΛΑΡΑCΙΑC
KINNITUS
IZJAVA O SUKLADNOSTI

Le soussigné,
Ondergetekende,
Der Unterzeichner,
O abaixo assinado,
Undertecknad,
Долуподписаният
Undertegnede
Subsemnatul,
Я, нижеподписавшийся,
Imzalayan,
Niže podepsany,
Toliau pasirašęs

Declare par la présente que,
Verklaart hiermede dat,
Erklärt hiermit daß,
Declara pela presente que,
Förklarar härmed att
Заявляю с настоящото
erklaer hermed, at
Decla prin prezenta că,
настоящим подтверждаю, что
Mevcut belgeyle beyan ediliyor ki,
tımto prohlašuje, že,
Pareiskia, kad,

Personne autorisée à constituer
le dossier technique :
Christophe HUREL



FAR GROUP EUROPE
192, Avenue Yves Farge
37700 St. Pierre-des-Corps
FRANCE

El suscrito,
Il sottoscritto,
The undersigned,
Ninej podpisany
Allékirjoittanut,
Ουπτογεγραμμένος
Nižšie podpisany
החתום מטה
الجوقع أدناه
Alulfrott,
Podpisani,
Apakšā parakstījis
allakirjutanu
Dolje potpisani,

Declara por la presente, que,
Dichiare che,
Declares that,
Oświadczam niniejszym, że
Ilmoittaan täten että,
Δηλώνω με την Παρούσα
tımto vyhlasuje, že
מרחיף בזה כי
يصرح إسنادا على ذلك
kijelentem, hogy a készülék Izjavlja da,
Pareiskia, kad,
Ar šo apliecinā, ka,
Kinnitab, et
Izjavljuje u ovom dokumentu da je

Défonceuse sur table/ Table router/ Werkstück Oberfräse/ Ranadora de banco/ Fresatrice da banco/ Tupia de bancada / Bovenrees Werkbank/ Elektrická frezovací-kopiarok stolova / Yüajrsin höyläpötkki
Bänk Handöverfräs/ Электрическа фрезамшина Подставка/ Bänk Elektrisk overfræser/ Rindea electrică Banc de lucru/ Электрический копривально-токарный станок
Верстак/ Tezgâh Elektrikli kırma pullugu/ Elektrická horní frézka Pracovní plocha / Elektrická horná frézovačka na drevo Pracovní plocha/ יהדובועה ילכנשד לערנב
تھورم یقیرا برتھ تورم / Elektromos talajforgató gép Gyulypad/ Elektróni nadrečkar na delovni mizi/ Elektréipink/ Elektrinis purenvatus Varstotas, darbastalis/ Elektriská
fréžmašina darbagalds / Ripper tablice

code

FARTOOLS / 113402 / MR 40PB / DT-LG-1500A

Est conforme et satisfait aux directives et normes CE,
In overeenstemming is met en Voldoet aan EG richtlijnen,
Den folgenden EU-Bestimmungen entspricht,
Respeita e está em conformidade com as normas CE,
Överensstämmer med och uppfyller EG-standarder,
Съответства и отговаря европейските норми
Er i overensstemmelse med og overholder EU standarderne
Este conform și satisfacă normele CE
полностью соответствуют и удовлетворяют
требованиям стандартов EC
CE şartlara uygundur,
odpovídá normám ES.
Atitinka ir atitinka EB direktyvas ir standartus,

Cumple con la directivas de la CE,
E conforme alle direttive CEE,
Complies with the EEC directives and standards,
Odpowiada normom UE,
Täyttää EU-vaatimukset,
Είναι συμμόφωνο και ανταποκρίνεται στα Πρότυπα CE
zodpovedá normám ES.
מתאים ועונה לתקני CE
بان الجهاز يطابق و يلبى معايير مجموعة الدول الأوروبية
kielégíti a CE szabványok előírásait.
Je v skladu z in izpolnjuje norme Evropske skupnosti.
Atbilst un atbilst EK direktīvas un standartus.
Vastab ja vastab EU direktīvidele ja standartitele,
Sukladan i ispunjava direktive i standarde CE,

Attestation de type (EC type) N° CST234879/1

Rapport (report) N° SHES151100659401 & SHES151100659402

SGS United Kingdom Limited
Unit 12A & 12b, Bowburn South Ind Est, Bowburn Durham, DH6 5AD
Enregistré sous (registered under) N° 1193985

2006/42/EC 2014/30/EU 2011/65/EU 2015/863/EU
EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN55014-2:2015
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013
EN61029-2-8:2010
EN61029-1:2009+A11:2010

Christophe HUREL,
Président Directeur Général
14/10/2019
Fait à St. Pierre-des-Corps



FAR TOOLS

MR 40PB
113402

1000 Ø
ØØØ 2000 max

200 x 30 Hx 7-10 mm
ØØØ x ØØØ mm
Ø ØØØ mm ØØØ

10 kg

12 blocks arranged in a 3x4 grid.

113402-2-Sticker-D-01.indd 1

07/11/2019 15:47





FR. GARANTIE

Cet outil est garanti contractuellement contre tout vice de construction et de matière, à compter de la date de vente à l'utilisateur et sur simple présentation du ticket de caisse. La garantie consiste à remplacer les parties défectueuses. Cette garantie n'est pas applicable en cas d'exploitation non conforme aux normes de l'appareil, ni en cas de dommages causés par des interventions non autorisées ou par négligence de la part de l'acheteur. La garantie ne s'applique pas sur les dommages causés par une défaillance de l'outil.

DE. GARANTIE

Die Garantiezeit für dieses Gerät in bezug auf Konstruktions- und Materialfehler beträgt lt. Vertrag bei Vorlage des Kassenbons. Die Garantieleistung besteht im Ersatz schadhafter Teile. Die Garantie erlischt bei einem Einsatz des Geräts, der nicht normentsprechend ist, bei Schäden, die auf unsachgemäße Eingriffe zurückzuführen sind bzw. bei Nachlässigkeit seitens des Käufers. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die auf Fehlfunktionen des Geräts zurückzuführen sind.

IT. GARANZIA

Quest' attrezzo è garantito per contratto contro qualsiasi difetto di costruzione e di materia, a partire dalla data di vendita all' utente e su semplice presentazione dello scontrino. La garanzia consiste nel sostituire le parti difettose. Questa garanzia non è applicabile in caso di sfruttamento non conforme alle norme dell' apparecchio, né in caso di danni causati da interventi non autorizzati o da negligenza da parte dell' acquirente. La garanzia non si applica ai danni causati da un'avarìa dell'attrezzo.

EN. GUARANTEE

This tool is guaranteed, in writing, against any defect in manufacture or parts from the date of sale, upon simple presentation of the sales slip. The guarantee is limited to the replacement of faulty parts. This guarantee is not applicable in the event of usage which is not conform with the intended usage of the apparatus, nor in the event of damage caused by unauthorised servicing or negligence on behalf of the purchaser. This guarantee does not apply to any damage caused by the failure of this tool.

ES. GARANTIA

Esta herramienta se garantiza contractualmente contra todo defecto de construcción y materia, a partir de la fecha de venta a l' usuario y sobre simple presentación del recibo de caja. La garantía consiste en sustituir a las partes defectuosas. Esta garantía no es aplicable en caso de explotación no conforme a las normas del aparato, ni en caso de daños causados por intervenciones no autorizadas o por negligencia por parte del comprador. La garantía no se aplica sobre los daños causados por un fallo del herramienta.

NL. GARANTIE

Dit gereedschap heeft een garantie tegen constructiefouten en materiaaldefecten, die geldig is vanaf de aankoopdatum door de gebruiker, op vertoning van de kassabon. De garantie betreft de vervanging van de defecte onderdelen. Deze garantie is niet van toepassing indien het apparaat niet volgens de normen gebruikt is, noch in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of nalatigheid van de koper. De garantie is niet van toepassing op schade voortvloeiend uit een defect van het gereedschap.

PT. GARANTIA

Esta ferramenta tem uma garantia contratual contra qualquer defeito de construção e de material, a partir da data de venda ao utilizador e sobre simples apresentação do talão da caixa.. A garantia consiste em substituir as partes defeituosas. Esta garantia não é aplicável no caso de exploração não conforme às normas do aparelho, nem em caso de danos causados pelas intervenções não autorizadas ou por negligência da parte do comprador. A garantia não se aplica para os danos causados por uma falha da ferramenta.

EL. Εγγύηση

Το εργαλείο αυτό φέρει συμβατική εγγύηση για οΠιοδιΠότε ελάττωμα κατασκευής αΙΒ την ημερομηνία Πώλησης στο χρίστη. με αΙΠή Προσίμωση της αΙβέιξης αγοράς. Η εγγύηση αΠοτελείται από την αντικατάσταση των ελαττωματικών τμημάτων. Η Παράστα εγγύηση οεν εφαρμόζεται σε ΠερύΠωση χρήσης μη σύμφωνα με τα ΠρώταΠα της συσκευής. η σε ΠερύΠωση ζημιάς Που Προκλήθηκε αΙβ μη εγκεκριμένη επέμβαση της αΙβ αμέλεια του αγοραστή. Η εγγύηση οεν εφαρμόζεται στις ζημιές Που Προκαλούνται αΙβ βλάβη του εργαλείου Σταυρά κενού Διασπτιμο-Παρέμβαση

PL. GWARANCJA

Narz' dzie jest obj' te gwarancjã na wszelkie wady konstrukcyjne i materiaΠowe, liczãc od daty sprzeda' y u' ytkownikowi i po okazaniu paragonu kasowego. Gwarancjã obejmuje wymian' cz' Åci wybrakowanych. Gwarancjã nie znajduje zastosowania w przypadku u' ytkowania niezgodnego z normami urzãdzenia, ani w przypadku szkód spowodowanych dziaΠaniami niedozwolonymi lub zaniebdaniami ze strony nabywcy. Gwarancjã nie obejmuje szkód powstaΠych z powodu upadku urzãdzenia.

SV. GARANTI

Detta verktyg har en avtalsenlig garanti mot konstruktions- och materialfel, från och med tidpunkten för användarens inköp och genom uppväisning av kassakvittot. Garantin består i att ersätta de bristfälliga delarna. Denna garanti gäller inte om användningen inte motsvarar apparatens standarder, inte heller vid skador som orsakas av ej tillåtna ingrepp eller på grund av köparens vårdslöshet. Garantin gäller inte försador som orsakats av att verktyget fungerat bristfälligt.

FI. TAKUU

Tämän laitteen takuu on voimassa sopimuksenmukaisesti kattaen kaikki rakenne- ja materiaaliiviat lukien ostopäivästä kassakuittia vastaan. Takuu sisältää viallisten osien korvaamisen. Takuu ei korvaa ohjeidenvastaista käyttöä eikä valtuuttamattomien henkilöiden käsittelyä tai ostajan huoltamattomuudesta aiheutuneita vahinkoja. Takuu ei vastaa myöskään toimintahäiriöistä aiheutuneita vahinkoja.

BU. Гаранция

Този инструмент е под договорна гаранция срещу всякакъв дефект в изработката и използваните материали, считано от датата на продажба на потребителя и само срещу представяне на касовата бележка. Гаранционното обслужване се състои в замяна на дефектните части. Настоящата гаранция не е валидна когато апаратът се използва по начин, несъответстващ на стандарта за работа с него, както и в случай на щети, нанесени от неоторизирани лица, или вследствие на проявена небрежност от страна на потребителя.

Гаранцията не покрива щети, произтекли вследствие на техническа неизправност на апарата.



